

PRIOPĆENJE
SAOPŠTENJE
FIRST RELEASE

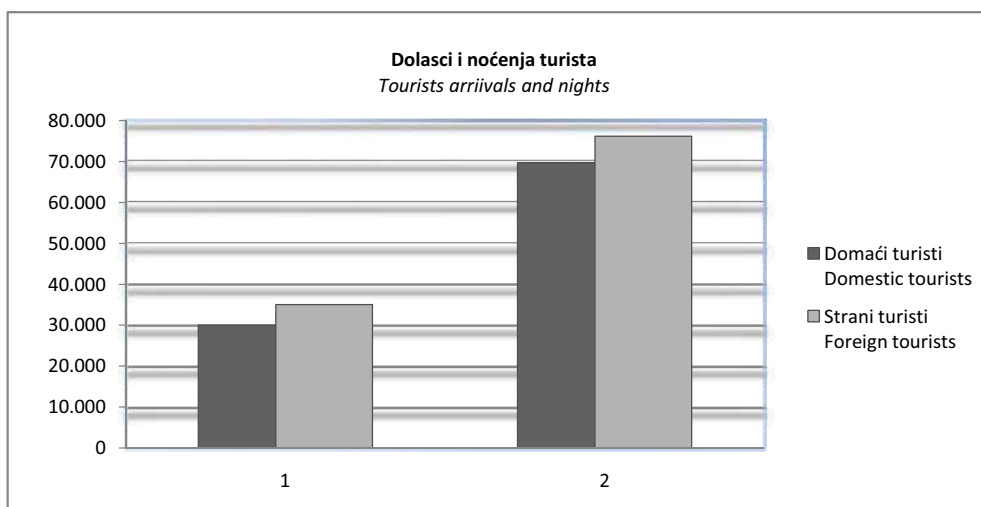
Molimo korisnike da prilikom upotrebe/uporabe podataka obavezno/obvezno navedu izvor
User are kindly requested to mention data source

STATISTIKA TURIZMA
Tourism Statistics

Maj / May 2009

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS

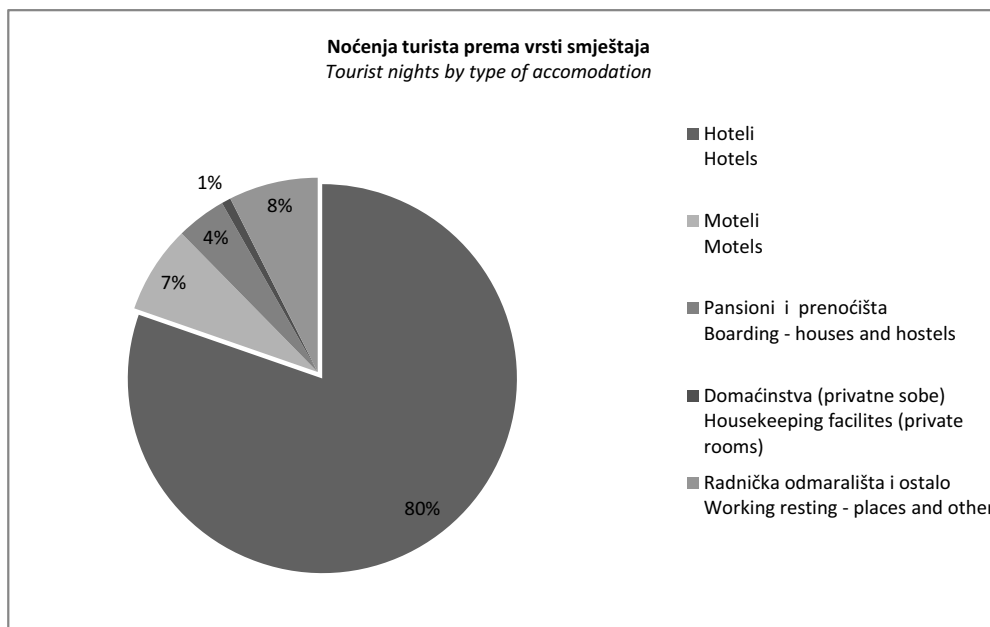
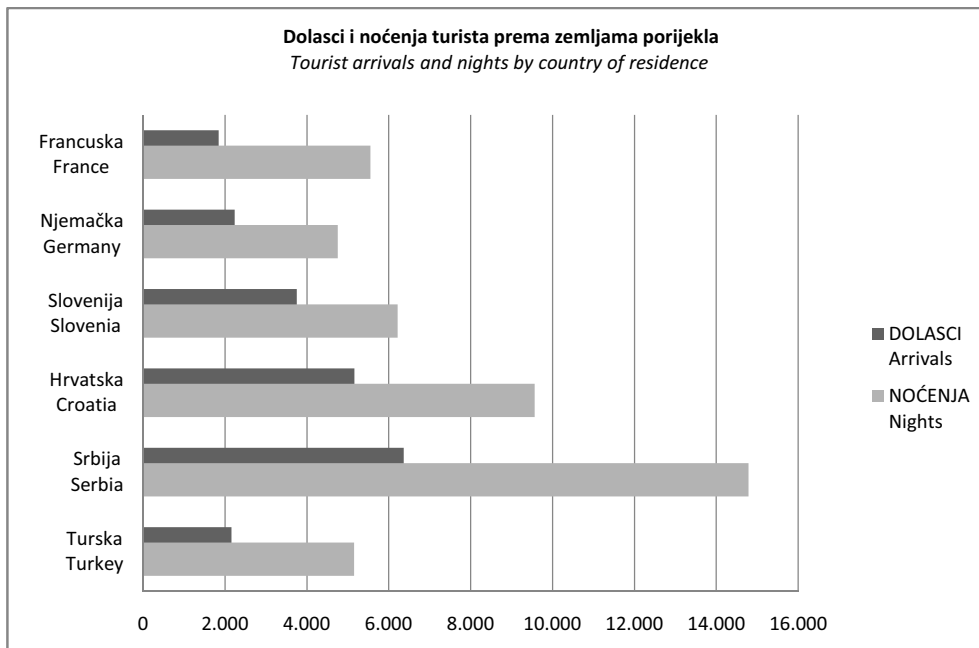
	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	V 2009	Indeksi <i>Indices</i> V 2009 IV 2009	Indeksi <i>Indices</i> V 2009 V 2008	V 2009	Indeksi <i>Indices</i> V 2009 IV2009	Indeksi <i>Indices</i> V 2009 V 2008	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	65.071	141,4	89,4	145.836	157,8	91,4	100,0	2,2
Domaći turisti <i>Domestic tourists</i>	30.020	143,1	87,3	69.702	169,9	90,1	47,8	2,3
Strani turisti <i>Foreign tourists</i>	35.051	140,0	91,4	76.134	148,2	92,6	52,2	2,2



DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI Arrivals			NOĆENJA Nights				
	V 2009	Indeksi Indices V 2009 IV 2009	Indeksi Indices V 2009 V 2008	V 2009	Indeksi Indices V 2009 IV 2009	Indeksi Indices V 2009 V 2008	Struktura noćenja % Structure of nights %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival
UKUPNO <i>TOTAL</i>	35.051	140,0	91,4	76.134	148,2	92,6	100,0	2,2
Austrija <i>Austria</i>	1.541	118,4	106,8	2.667	106,4	104,2	3,5	1,7
Belgija <i>Belgium</i>	344	127,9	87,5	828	131,4	93,6	1,1	2,4
Danska <i>Denmark</i>	122	91,7	67,8	360	113,2	67,8	0,5	3,0
Finska <i>Finland</i>	150	230,8	135,1	327	251,5	227,1	0,4	2,2
Francuska <i>France</i>	1.844	206,3	100,4	5.551	217,0	105,0	7,3	3,0
Grčka <i>Greece</i>	176	101,7	115,0	410	109,3	111,4	0,5	2,3
Holandija <i>Netherlands</i>	819	149,5	115,4	2.367	154,6	118,4	3,1	2,9
Irska <i>Ireland</i>	129	218,6	69,4	310	279,3	108,4	0,4	2,4
Italija <i>Italy</i>	1.641	128,5	95,9	3.382	136,0	97,3	4,4	2,1
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	19	158,3	44,2	29	87,9	27,6	0,0	1,5
Njemačka <i>Germany</i>	2.240	151,6	93,6	4.758	147,4	102,7	6,2	2,1
Portugal <i>Portugal</i>	68	138,8	82,9	179	164,2	98,9	0,2	2,6
Španija <i>Spain</i>	270	125,6	22,0	474	96,5	16,2	0,6	1,8
Švedska <i>Sweden</i>	182	96,8	57,4	345	75,7	45,5	0,5	1,9
Ujedinjeno Kraljevstvo <i>United Kingdom</i>	553	165,6	87,9	1.296	157,5	102,0	1,7	2,3
Island <i>Iceland</i>	5	20,0	41,7	8	7,1	38,1	0,0	1,6
Norveška <i>Norway</i>	379	128,0	183,1	736	157,6	175,7	1,0	1,9
Švajcarska <i>Switzerland</i>	239	89,8	39,4	442	84,7	42,4	0,6	1,8
Češka <i>Czech Republic</i>	266	134,3	95,3	697	155,6	120,6	0,9	2,6

								Nastavak	
								<i>Continued</i>	
Mađarska	669	129,2	113,8	1.166	77,3	140,1	1,5		1,7
<i>Hungary</i>									
Poljska	494	190,0	61,0	932	140,6	43,7	1,2		1,9
<i>Poland</i>									
Rumunija	130	73,9	128,7	303	93,2	139,0	0,4		2,3
<i>Romania</i>									
Slovačka	153	131,9	56,0	349	126,9	75,1	0,5		2,3
<i>Slovakia</i>									
Slovenija	3.756	102,0	99,9	6.215	104,0	98,5	8,2		1,7
<i>Slovenia</i>									
Albanija	210	477,3	179,5	402	427,7	242,2	0,5		1,9
<i>Albania</i>									
Bugarska	189	129,5	116,7	525	155,3	121,0	0,7		2,8
<i>Bulgarija</i>									
Hrvatska	5.164	119,5	92,0	9.566	120,0	87,1	12,6		1,9
<i>Croatia</i>									
Srbija	6.366	153,2	83,9	14.785	200,4	85,3	19,4		2,3
<i>Serbia</i>									
Crna Gora	987	251,8	97,1	2.403	314,1	112,2	3,2		2,4
<i>Montenegro</i>									
BJR Makedonija	755	228,8	132,5	1.279	160,9	105,5	1,7		1,7
<i>FYROM</i>									
Ruska Federacija	265	226,5	186,6	933	276,0	217,0	1,2		3,5
<i>Russian Federation</i>									
Turska	2.159	171,3	98,6	5.154	153,7	93,5	6,8		2,4
<i>Turkey</i>									
Ostale evropske zemlje	396	108,5	142,4	798	131,9	129,8	1,0		2,0
<i>Other European countries</i>									
Izrael	28	147,4	59,6	70	212,1	75,3	0,1		2,5
<i>Israel</i>									
Japan	321	127,4	104,9	655	208,6	135,6	0,9		2,0
<i>Japan</i>									
Kanada	138	138,0	83,1	457	204,0	106,8	0,6		3,3
<i>Canada</i>									
Kina	80	285,7	84,2	155	276,8	126,0	0,2		1,9
<i>China</i>									
SAD	891	163,5	91,2	2.836	171,6	103,4	3,7		3,2
<i>USA</i>									
Saudijska Arabija	20	153,8	83,3	41	132,3	67,2	0,1		2,1
<i>Saudi Arabia</i>									
Australija	186	395,7	56,5	353	477,0	74,3	0,5		1,9
<i>Australia</i>									
Novi Zeland	29	207,1	82,9	73	260,7	128,1	0,1		2,5
<i>New Zealand</i>									
Egipat	10	250,0	250,0	10	83,3	125,0	0,0		1,0
<i>Egypt</i>									
Iran	6	300,0	28,6	8	266,7	14,5	0,0		1,3
<i>Iran</i>									
Ostale vanevropske zemlje	662	194,1	105,4	1.500	124,1	105,9	2,0		2,3
<i>Other non European countries</i>									

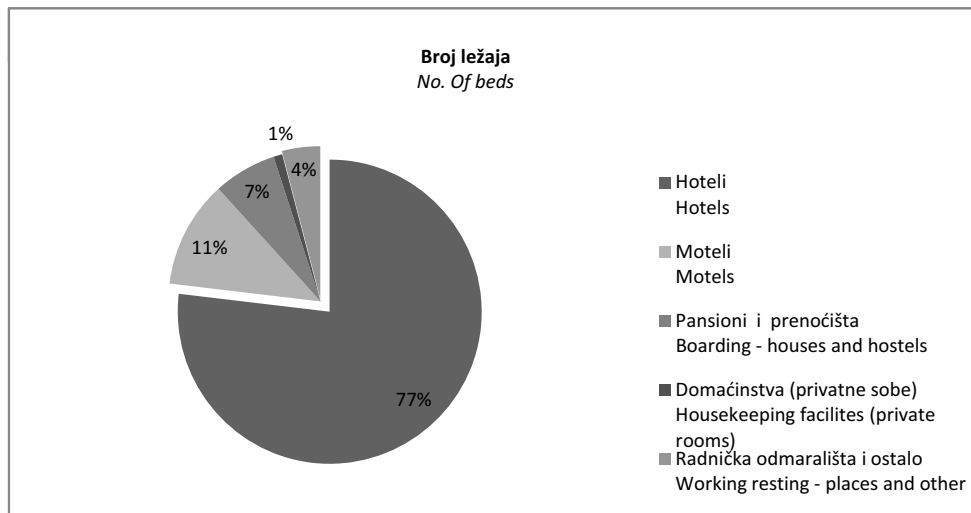


DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA OBJEKATA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>		
	V 2009	Indeksi <i>Indices</i> V 2009 IV2009	Indeksi <i>Indices</i> V 2009 V 2008	V 2009	Indeksi <i>Indices</i> V 2009 IV2009	Indeksi <i>Indices</i> V 2009 V 2008
UKUPNO <i>TOTAL</i>	65.071	141,4	89,4	145.836	157,8	91,4
Hoteli <i>Hotels</i>	52.119	143,7	85,6	117.161	161,6	86,2
Moteli <i>Motels</i>	6.018	113,9	118,3	10.666	123,9	126,8
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	2.870	132,6	84,7	6.044	132,0	90,6
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	578	98,5	105,9	1.121	90,2	99,2
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	3.486	206,4	122,4	10.844	198,1	147,5
DOMAĆI <i>DOMESTIC</i>	30.020	143,1	87,3	69.702	169,9	90,1
Hoteli <i>Hotels</i>	22.683	149,7	83,2	52.684	180,4	82,9
Moteli <i>Motels</i>	3.469	107,5	115,9	5.734	118,9	124,3
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	1.935	134,5	78,9	3.488	113,5	75,0
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	231	119,1	96,3	296	133,3	82,7
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	1.702	176,4	118,4	7.500	201,8	179,3
STRANI <i>FOREIGN</i>	35.051	140,0	91,4	76.134	148,2	92,6
Hoteli <i>Hotels</i>	29.436	139,3	87,6	64.477	148,9	89,0
Moteli <i>Motels</i>	2.549	124,0	121,8	4.932	130,3	129,8
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	935	128,8	99,9	2.556	169,6	126,5
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	347	88,3	113,4	825	80,8	106,9
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	1.784	246,4	126,4	3.344	190,3	105,5

SMJEŠTAJNI KAPACITETI PO VRSTAMA OBJEKATA
ACCOMMODATION FACILITIES BY TYPE OF FACILITY

	Objekti No. of facilities	Smještajne jedinice No. of accomodation units	
		sobe No. of rooms	ležaji No. of beds
UKUPNO <i>TOTAL</i>	388	11.433	23.747
Hoteli <i>Hotels</i>	184	8.846	18.254
Moteli <i>Motels</i>	104	1.286	2.713
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	65	760	1.594
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	14	98	219
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	21	443	967



KUMULATIVNI PODACI
CUMULATIVE DATA

Razdoblje od januara do maja 2009
January - May 2009

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>			
	I - V 2009	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2009}{I - V 2008}$	I - V 2009	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2009}{I - V 2008}$	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	219.487	92,3	467.441	89,8	100,0	2,1
Domaći turisti <i>Domestic tourists</i>	106.032	90,8	219.979	90,1	47,1	2,1
Strani turisti <i>Foreign tourists</i>	113.455	93,7	247.462	89,6	52,9	2,2

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>			
	I - V 2009	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2009}{I - V 2008}$	I - V 2009	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2009}{I - V 2008}$	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	113.455	93,7	247.462	89,6	100,0	2,2
Austrija <i>Austria</i>	5.064	116,4	8.965	113,1	3,6	1,8
Belgija <i>Belgium</i>	983	107,9	2.213	112,3	0,9	2,3

						Nastavak
						<i>Continued</i>
Danska	432	47,3	1.113	54,2	0,4	2,6
<i>Denmark</i>						
Finska	339	90,6	733	119,8	0,3	2,2
<i>Finland</i>						
Francuska	3.503	96,4	9.881	99,1	4,0	2,8
<i>France</i>						
Grčka	586	105,2	1.317	85,4	0,5	2,2
<i>Greece</i>						
Holandija	1.898	121,5	5.064	132,3	2,0	2,7
<i>Netherlands</i>						
Irska	295	66,3	660	76,5	0,3	2,2
<i>Ireland</i>						
Italija	4.991	84,2	10.460	87,7	4,2	2,1
<i>Italy</i>						
Luksemburg	130	154,8	233	127,3	0,1	1,8
<i>Luxembourg</i>						
Njemačka	6.096	96,9	13.855	105,3	5,6	2,3
<i>Germany</i>						
Portugal	188	70,1	536	89,6	0,2	2,9
<i>Portugal</i>						
Španija	940	31,6	1.974	28,6	0,8	2,1
<i>Spain</i>						
Švedska	793	70,7	1.812	70,9	0,7	2,3
<i>Sweden</i>						
Ujedinjeno Kraljevstvo	1.723	84,9	4.479	83,4	1,8	2,6
<i>United Kingdom</i>						
Island	38	118,8	133	283,0	0,1	3,5
<i>Iceland</i>						
Norveška	954	122,8	1.733	101,2	0,7	1,8
<i>Norway</i>						
Švajcarska	808	69,7	1.613	75,2	0,7	2,0
<i>Switzerland</i>						
Češka	925	88,2	2.151	94,4	0,9	2,3
<i>Czech Republic</i>						
Mađarska	1.732	123,0	3.803	161,5	1,5	2,2
<i>Hungary</i>						
Poljska	1.135	63,1	2.778	67,2	1,1	2,4
<i>Poland</i>						
Rumunija	612	128,6	1.588	148,4	0,6	2,6
<i>Romania</i>						
Slovačka	512	74,9	1.216	91,4	0,5	2,4
<i>Slovakia</i>						
Slovenija	13.024	106,7	22.970	107,5	9,3	1,8
<i>Slovenia</i>						
Albanija	584	165,4	1.082	152,0	0,4	1,9
<i>Albania</i>						
Bugarska	610	96,1	1.678	132,6	0,7	2,8
<i>Bulgaria</i>						
Hrvatska	21.455	98,6	40.815	87,7	16,5	1,9
<i>Croatia</i>						
Srbija	24.442	91,2	55.401	80,2	22,4	2,3
<i>Serbia</i>						

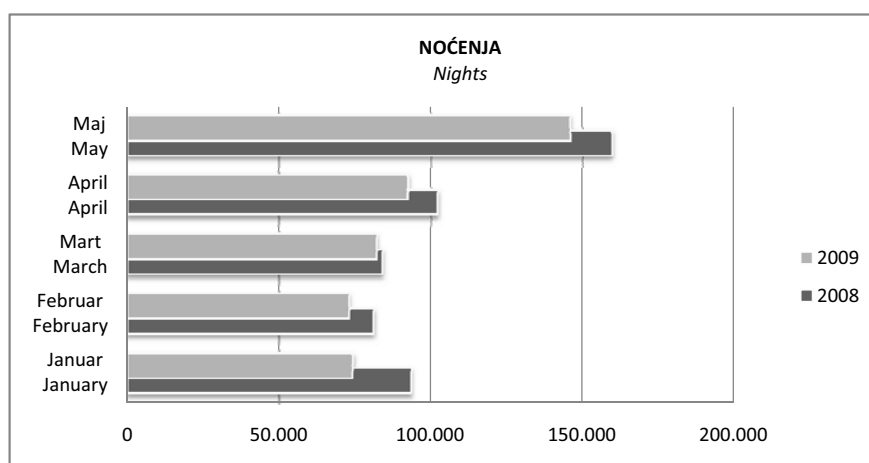
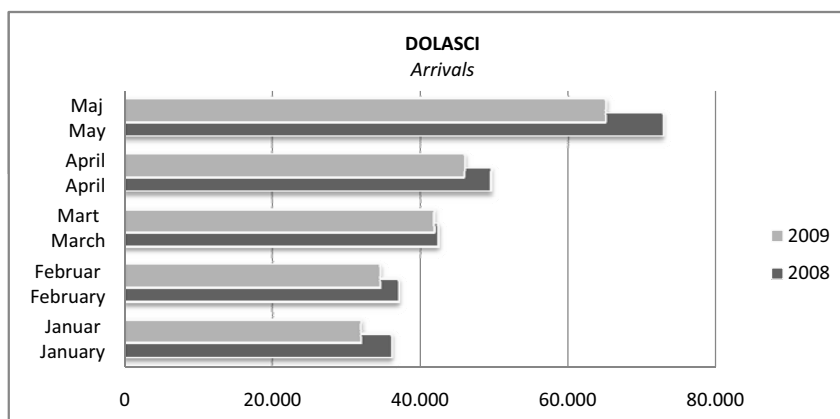
						Nastavak
						<i>Continued</i>
Crna Gora	3.916	91,3	9.965	83,3	4,0	2,5
<i>Montenegro</i>						
BJR Makedonija	1.902	113,8	3.765	100,5	1,5	2,0
<i>FYROM</i>						
Ruska Federacija	637	103,1	2.135	117,7	0,9	3,4
<i>Russian Federation</i>						
Turska	4.794	87,3	12.414	85,0	5,0	2,6
<i>Turkey</i>						
Ostale evropske zemlje	1.359	94,8	2.661	88,8	1,1	2,0
<i>Other European countries</i>						
Izrael	130	66,3	263	64,5	0,1	2,0
<i>Israel</i>						
Japan	767	86,8	1.286	85,1	0,5	1,7
<i>Japan</i>						
Kanada	432	96,0	1.190	103,5	0,5	2,8
<i>Canada</i>						
Kina	149	60,8	298	47,5	0,1	2,0
<i>China</i>						
SAD	2.444	96,1	7.273	96,1	2,9	3,0
<i>USA</i>						
Saudijska Arabija	47	95,9	125	78,6	0,1	2,7
<i>Saudi Arabia</i>						
Australija	340	66,5	673	79,0	0,3	2,0
<i>Australia</i>						
Novi Zeland	64	85,3	164	102,5	0,1	2,6
<i>New Zealand</i>						
Egipat	38	86,4	62	36,9	0,0	1,6
<i>Egypt</i>						
Iran	17	48,6	31	28,4	0,0	1,8
<i>Iran</i>						
Ostale vanevropske zemlje	1.627	84,3	4.901	100,5	2,1	3,0
<i>Other non European countries</i>						

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA OBJEKATA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>	
	I - V 2009	Indeksi <i>Indices</i> I - V 2009 I - V 2008	I - V 2009	Indeksi <i>Indices</i> I - V 2009 I - V 2008
UKUPNO	219.487	92,3	467.441	89,8
<i>TOTAL</i>				
Hoteli	173.593	89,9	373.089	86,1
<i>Hotels</i>				
Moteli	23.624	111,8	39.097	108,3
<i>Motels</i>				
Pansioni i prenoćišta	11.416	82,7	22.908	86,0
<i>Boarding - houses and hostels</i>				
Domaćinstva (privatne sobe)	2.049	107,2	3.906	116,0
<i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>				
Radnička odmarališta i ostalo	8.805	112,5	28.441	135,1
<i>Working resting - places and other</i>				
DOMAĆI	106.032	90,8	219.979	90,1
<i>DOMESTIC</i>				
Hoteli	77.576	88,1	161.692	84,8
<i>Hotels</i>				
Moteli	14.928	114,5	22.654	112,5
<i>Motels</i>				
Pansioni i prenoćišta	7.544	80,1	13.647	83,9
<i>Boarding - houses and hostels</i>				
Domaćinstva (privatne sobe)	1.035	90,0	1.206	82,0
<i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>				
Radnička odmarališta i ostalo	4.949	98,1	20.780	134,6
<i>Working resting - places and other</i>				
STRANI	113.455	93,7	247.462	89,6
<i>FOREIGN</i>				
Hoteli	96.017	91,4	211.397	87,2
<i>Hotels</i>				
Moteli	8.696	107,5	16.443	103,1
<i>Motels</i>				
Pansioni i prenoćišta	3.872	88,3	9.261	89,2
<i>Boarding - houses and hostels</i>				
Domaćinstva (privatne sobe)	1.014	133,1	2.700	142,4
<i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>				
Radnička odmarališta i ostalo	3.856	138,7	7.661	136,5
<i>Working resting - places and other</i>				

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA, prema mjesecima
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS, by month

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>		
	2008	2009	% promjena % change 2009 2008	2008	2009	% promjena % change 2009 2008
Ukupno <i>Total</i>	237.761	219.487	-7,7	520.281	467.441	-10,2
Januar <i>January</i>	36.127	31.998	-11,4	93.394	74.195	-20,6
Februar <i>February</i>	37.004	34.534	-6,7	81.158	72.991	-10,1
Mart <i>March</i>	42.329	41.881	-1,1	84.097	82.023	-2,5
April <i>April</i>	49.539	46.003	-7,1	102.099	92.396	-9,5
Maj <i>May</i>	72.762	65.071	-10,6	159.533	145.836	-8,6



Prethodni podaci
Preliminary data

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o turističkom prometu prikupljeni su mjesečnim izvještajima koje dostavljaju poslovni subjekti i djelovi poslovnih subjekata koji obavljaju djelatnost pružanja smještajnih usluga turistima ili samo posreduju u pružanju tih usluga.

Izveštaji se sastavljaju na osnovu evidencija u knjigama gostiju.

U ovom istraživanju iskazan je broj dolazaka , a ne broj turista , ostvareni broj noćenja turista i smještajni kapaciteti.

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista, radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova.

Prebivalište je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Domaći turista je svaka osoba sa prebivalištem u Bosni i Hercegovini koja u nekom mjestu u Bosni i Hercegovini izvan mjesta svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista.

Strani turista je svaka osoba koja u Bosni i Hercegovini nema stalno prebivalište, a provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili u drugom objektu za smještaj gostiju.

Smještajni kapaciteti prikazuju se kao broj soba i ležaja koji su raspoloživi tokom mjeseca.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on tourist turnover are collected from monthly report by business entities and their parts in providing accommodation services in tourism, or business entities and their parts engaged in organising and arranging of tourists.

Reports are usually made on the basis of reception records in quest books.

This report covers a number of tourist arrivals, but not a number of tourists, a number of tourist nights and accommodation capacities.

Tourist is every person who, outside his place of permanent residence, spends one night in a hotel or some other accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting.

Residence is a place where a person came with an intention of permanent stay.

Domestic tourist is a person with permanent residence in the B&H who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility outside their place or residence.

Foreign tourist is every person with permanent residence outside in B&H who temporarily resides in B&H and who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility.

Accommodation capacities are presented as a number rooms and beds available during one month.

Izdaje i štampa/tiska: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon / Phone: +387 33 22 06 26,

Fax /Phone: +387 33 22 06 22,

E-mail / E-mail: bhas@bhas.ba

Saopštenje /priopćenje sastavo / Prepared by: Jasmina Omić

Odgovora: Zdenko Milinović, ravnatelj/direktor

Authorized: Zdenko Milinović, director

Tiraž / Circulation: 200

Periodika izlaženja / Periodicity: mjesečno / monthly

Podaci iz ovog saopštenja/priopćenja objavljuju se i na internetu

Data of First Release are also published on the internet.

Internet stranica / Web site: www.bhas.ba
